# Laibacher Beitung.

. No. 62.

#### Samstag am 15. März

1851.

Die "Laibacher Zeitung" erscheint, mit Ausnahme ber Sonns und Feiertage, taglich, und fontet sammt ben Beilagen im Comptoir gangjahrig 11 fl., halbjahrig 5 fl. 30 fr. mit Rrengband im Comptoir gangjahrig 12 fl., halbjahrig 6 fl. Für die Zustellung ins Saus find halbjahrig 30 fr. mehr zu entrichten. Mit ber Post portos frei gangjahrig, unter Kreuzband und gedruckter Abreffe 15 fl., halbjahrig 7 fl. 30 fr. — Inserationsgebühr für eine Spaltenzeile oder den Raum derfelben, für eine malige Cinschaltung 3 fr., für zweimalige 4 fr., für dreimalige 5 fr. C. M. Inserate bis 12 Zeilen fosten 1 fl. für 3 Mal, 50 fr. für 2 Mal und 40 fr. für 1 Mal einzuschalten. Bu diesen Gebühren ist nach dem "provisorischen Gesetz vom 6. November 1. 3. für Insertionsftämpel" noch 10 fr. für eine jedesmalige Einschaltung binzu zu rechnen.

#### Memtlicher Theil.

Rundmachung.

e. Majestät haben mit a. h. Entschließung vom 12. Jänner 1851, über ben mit Zustimmung bes Ministerrathes erstatteten allerunterthänigsten Bortrag bes Handelsministers die Organisirung des Confulardienstes in Türkisch-Albanien, Macedonien und Thessalien folgendermassen zu genehmigen geruht.

In ben gedachten Landern haben folgende faif. öfterr. Confularamter ju befteben :

I. In Albanien.

a) Das f. f. Biceconsulat in Scutari, in unmittelbarer Unterordnung unter bas Sandelsministerium für Nord-Albanien, das ist für den Umfang der Paschaliks von Scutari und Priserend.

b) Das f. f. Viceconsulat in Durazzo, in unmittelbarer Unterordnung unter das handelsministerium, für Mittel-Albanien das ist für die zum Gebiete des Rumeli Waless in Monastir gehörigen Berwaltungsbezirke (Mudirliks), von Gavaja, Pecin, Elbassan, Tyranna, Mati und die beiden Dibra.

e) Das f. f. Biceconsulat in Janina, in unmittelbarer Unterordnung unter bas Sandelsministerium, fur Gud-Albanien, welches ben Umfang bes gleichnamigen Paschaliks begreift.

Aufferdem werden Confular - Agentien befte-

ben zu:

Untivari, in Abhängigkeit von dem Biceconsulate in Scutari, dann zu Aulona und Prevesa-, in Abhängigkeit von dem Biceconsulate in Janina.

II. In Macedonien und Theffalien.

a) Das f. f. Consulat in Salonich, mit ber unmittelbaren Unterordnung unter das Handelsministerium, als leitendes Consularamt für den Umfang von Macetonien und Theffalien, das ist für den ganzen Ländercompler, welcher öftlich von Albanien, sudich von Serbinien, westlich von den Statthalterschaften Nissa, Phillipopee und Abrianopel und nördlich vom Königreiche Griechenland liegt.

b) Das f. f. Viceconsulat in Monastir (Bitoglia), mit der Unterordnung unter das Consulat
in Salonich, für den das Cennathal nebst Gorica
und Kastoria, nebst Ksecovo, Scopia und Veles,
umsassen Unterbezirk.

Rebstem haben Confularagentien in unmittelbarer Unterordnung unter bas Consulat Salonich zu bestehen in Seres, Cavalla und Bolo.

Bugleich haben Se. Majeftät den Biceconfulsposten in Scutari dem bisherigen dortigen provisorischen Biceconsul Dr. Bingenz Ballarin, und den Biceconsulsposten in Janina dem bisherigen bortigen provisorischen Biceconsul Ferdinand Haas allergnädigst zu verleihen befunden, während die Besehung der beiden Biceconsulsposten in Durazzo und Monastir noch vorbehalten ist.

Laibach am 10. Marg 1851. Guftav Graf v. Chorinsty m. p. Statthalter.

Ge. Majestät haben mit Allerhöchst unterzeichnetem Diplome ben f. f. Regierungsrath und Präses ber Staats : Prüsungscommission in Wien, Doctor Joseph Rubler, als Ritter bes f. f. österreichischen Leopoldordens, ben Statuten bieses Ordens gemäß,

in den Ritterstand des öfterr. Rafferftaates allergna. bigft zu erheben geruht.

Bon Geite bes f. f. Ministeriums für Landes' cultur und Bergwesen wird Folgendes jur allgemeinen Kenntniß gebracht:

Im verfloffenen Jahre haben Staatsprujungen von Forstwirthen nur in Brunn, Laibach und Prag Statt gefunden. In ben übrigen mit bem Erlasse bieses Ministeriums vom 26. Sept. 1850, 3. 13.239, bezeichnet gewesenen Städten, mußten sie unterbleiben, weil keine zulassungsfähige Canbibaten sich gemeldet hatten.

In ben brei genannten Stabten hatten fich 25 Canbidaten ber Prufung unterzogen, von welchen 15 bie Befähigung gur felbstiffandigen Birthichafts. fuhrung guerfannt murbe.

Im laufenden Jahre 1851 werden biefe Prüfungen, in fo fern fich Prüfungscandidaten melden, in Lemberg, Prag, Ofen oder Pefth, in hermannfladt, Krakau, Wien, Salzburg, Grat und Ugram in der zweiten halfte bes Monats November abgebalten werden.

#### Nichtämtlicher Theil.

Bur Schulfrage.

Bon Dr. B. g. Klun.

(Schluß.)

Dicht minder wichtig, als biefe Biffenfchaften find Die Sprachen. Sierbei unterscheiben wir bie Unterrichtsfprache von ben Gprachen als Bebrgegenftanbe. Wir haben uns bereits im vorigen Jahre für die beutsche als Unterrichtsfprache an ber Mormalhauptichule fur fo lange Beit ausgesprochen, bis nicht allenfalls ein flovenisches Bymnafium errichtet werben murbe, mas por ber Sant noch nicht in Musficht fteht. Raturlich muß consequenter Beije auch in ber Realichule als Unterrichtsfprache die beutiche angenommen merben , obwohl bas Studium ber flovenischen fur geborne Glovenen in allen Jahrgangen als ein obli: gater Wegenstand betrieben werben mußte; bie Richtflovenen konnten biefe Borlefungen als freien Begenftand besuchen. In ben beiben erften Jahrgangen mußte von ber flovenischen Sprache Die grammati-Palifche und fontactifche Durchbildung nebft ber Drtographie, in ben folgenden Jahren bie Styliftif mit vorzugsweiser Berücksichtigung aller im practifchen Leben vorfommenden Gefchafts- Muffage vorgenommen werben. In wie weit bie bestehenden Lehrbucher ausreichen, - bieg bleibt ber Beurtheilung bes Lehrpersonals überlaffen; wir übergeben es, hier unfere Unfichten barüber auszusprechen.

Rebst diesen beiben kommen die andern lebenben Sprachen als Lehrgegenstände. Un ber ft. ft. Realschule in Grat werden die italienische, französische und englische von brei Lehrern vorgetragen.

Wir find der Unficht, daß die italienische und frangosische als obligate Gegenstände, und die englische als ein freier bestehen sollte. Es ware rein überfluffig, die Nothwendigkeit des Sprachstudiums in unseren Tagen, namentlich in unserem "vielzungigen Desterreich" beweisen zu wollen, da

fie Jebermann von felbft einleuchtet. Durch Die vielen Gifenbohnen find bie ganber Europa's fo nabe gerudt, bag man in wenigen Zagen in Gegenben verschiedener Sprachen gelangt, baburch find bie Sandels. und andere Geschäftsverbindungen mit anbersfprechenben Staaten eine natürliche, einflugreiche, bie Induffrie und ben Wohlftand hebende Folge. Besonders wichtig fur Laibach ift bie italienische Sprache, und fie wird eine unausweichliche Bebingung faft fur jeden Beschäftsmann, wenn burch bie Gifenbahnverbindung mit Trieft unfere Stadt gleich= fam zu einer "Borftabt Staliensa wird. Durch biefe engere Berbindung mit Italien wird fich aber auch bie frangofische Sprache - megen bes geschäftlichen Bertehrs Staliens mit Franfreich - in ber Folge immer als bringenber herausstellen. Dieg unfere Grunde, bag biefe beiben Gprachen als obligate Begenftanbe an ber Realfchule einzuführen maren. -

Wir haben im Allgemeinen unsere Unsichten über bie Realschule ausgesprochen, und sügen nochmals ben allgemein gehegten Bunsch wegen Errichtung bes 3. Jahrganges für bas nächste Schuljahr bei; über bas niedere Bolksichulwesen werden wir ein anderes Mal zu sprechen kommen.

#### Defterreich.

\* Wien, 12. Marz. Eine uns vorliegenbe Uebersicht ber Ergebnisse ber Strafrechtspflege mahrend ber Jahre 1845 — einschließlich 1848 in jenen Kronlandern bes Kaiserstaates, in welchen bas Strafgesetz vom Jahre 1803 in Wirksamkeit ift, entnehmen wir folgende Angaben:

1	(Nach einem vierjährigen Durchichnitt.)	Bahl ber unterfuch:	Babl ber erfolge
1	Desterreich mit Galzburg		4974
ì	Steiermart	638	674
3	Rarnten	THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	117
	Rrain	. 208	191
	Trieft, Gorg, Iftrien .	. 196	160
	Böhmen '	. 3562	1859
	Mähren	. 1136	494
	Schlefien	. 517	85
	Tirol und Borariberg .	. 618	742
	Dalmatien	. 522	1203
9	Galizien und Bufowina	. 4235	403
	(Rach einem breijahrigen Durchichnitt.)		dinnig wings
	Combardie	. 1723	5718
1	Benetianifches Gebiet .	. 1460	3060
	Start Trans. Sans San Town	18 594	19 690

Während in allen hier in Betracht tommenden gändern zusammen zwischen der Zahl der untersuchten Berbrechen und der ersoiglosen Anzeigen tein bedeutender Unterschied besteht (sie verhalten sich wie 18:19) ergibt sich unter den einzelnen Kronländern eine große Berschiedenheit. Dem Verhältnisse de Ganzen fommen Tirol und Steiermart am nächsten. In Galizien, Schlesien, Mähren und Böhmen ist die Zahl der erfolglosen Anzeigen im Verhältnisse zu den untersuchten Berbrechen auffallend gering, dagegen in Dalmatien den Benetianischen und der Comparbie unverhältnismäßig hoch, indem sie in den beiden ersteren Ländern mehr als das Doppelte, in der Lombardie mehr als das Dreisache der Zahl der Berbrechen, wegen welcher die Untersuchung gegen

betrübende Ericheinung hat ihren Sauptgrund in der hauft. Wer Die Genesis Der öfterreichischen Revo Borficht und Rlugheit, womit fich der Berbrecher in Stalien und Dalmatien bem Muge ber ftrafenden Berechtigfeit zu entziehen weiß, und in ber in biefen Ländern bestehenden Gewohnheit des Landvolfes, Berbrechern Unterschleif ju geben, und ihre Flucht gu begunfligen. In Defterreich überfteigen gleichfalls bie erfolglofen Ungeigen an Babl die untersuchten Berbrechen um ein Drittheil; Die Urfache bavon liegt größtentheils in ben Berhaltniffen ber Sauptftadt Bien, welche, wie alle großen Stadte, bem Berbrecher vielerlei Schlupfwinkel gewährt, und ber Berfolgung ber Spuren eines Berbrechens Schwierigfeiten in den Beg legt. In Steiermart und Rarnten wurde bas Berhaltniß ber erfolglofen Unzeigen gu ben wirklich untersuchten Berbrechen weit ungunftiger fenn, wenn dort nicht die Patrimonialgerichtebarteit bestanden hatte, die nur ju oft eine nachläffige Berwaltung ber Strafrechtspflege, fo wie ber gerichtlichen Polizei berbeiführte. Da die untersuchten Berbrechen und die erfolglofen Unzeigen gufammen erft Die Bahl ber begangenen Berbrechen, fo weit fie über: haupt gur Renntnig ber Strafbehörden famen, barftellen, fo fann man annehmen, bag im Bangen in ben bier betrachteten Kronlandern jahrlich 38.234 Berbrechen begangen murben, fomit verglichen mit der Bevolkerungsziffer 168 Berbrechen auf 100.000 Geelen, ober ein Berbrechen auf 596 Personen famen.

Bas die Babl ber unterjuchten Berbrechen fur fich betrifft, fo fteht relativ bas Ergherzogthum Defterreich mit 151 auf 100.000 Geelen obenan.

Diefe Urfache ift einzig barin ju fuchen, baß in Diefem Rronlande die volfreiche Saupt- und Refibengstadt des Raiferreiches liegt, in welcher nach befannten ftatiftifchen Gefegen Die Reibung bichtge. brangter Bolfsmaffen, Die nicht unbedeutende Ungahl von Fabritsarbeitern und arbeitsichenen ober erwerb. lofen Perfonen, endlich ber entfittlichende Ginfluß einer Großstadt überhaupt Die Bermehrung ber Berbrechen

Das in Dalmatien eingewurzelfe lebel ber Blutrache und Die ungunftige Granglage Schlefiens, fo wie die politifden Unruhen in Galigien und das haufig wiederkehrende Uebel der Sungerenoth bewirften in beiden Rronlandern eine auffallend große Bahl von Berbrechen.

In Böhmen trug bie Urmuth ber bochft gablreichen unteren Bolfeclaffe und die in ben Jahren 1846 und 1847 herrichende Roth und Theuerung gur Bergrößerung ber Berbrechen bei. Bemerkenswerth ift die geringe Bahl unterfuchter Berbrechen in ber Lombardie und bem Benetianischen. Salt man aber Die übergroße Ungabl ber erfolgten Unzeigen bagegen, fo fieht man, daß die geringere Bahl ber Untersuchungen nicht in ber geringeren Bahl ber vernibten Berbrechen, fondern nur in ber Schlauheit ber Thater ihren Grund hatte. Birtlich gunftig ift bas Berhaltnif nur im Ruftenlande, Rrain und Rarnten, mit 39.44 und 48 Berbrechen auf 100.000 Geelen, womit in biefen ganbern auch bie Bahl ber erfolgten Unzeige ziemlich im Ginklange ftebt.

Betrachtungen, bie wir bier folgen laffen :

Wir fteben heute brei Jahre entfernt von bem 13. Marg 1848, brei furge Echritte von dem Tage einer hiftorifchen Begebenheit und noch in ju geringer Entfernung von berfelben, um ju einem giltigen Urtheil über fie berechtigt zu fenn. In ber Mitte einer neuen Beit ftebend, die von jenem Zage in Desterreich batirt, bat Riemand von uns eine andere Bahl, als biefelbe anzuerkennen. Gie bat ihre Berechtigung in ihrer Grifteng. Der 13 Marg wurde übrigens nicht am 13. Marg gemacht, noch viel weniger von einigen Studenten ober Burgern ober gar von einigen fandifchen Berordneten ober Mitgliedern gu Stande gebracht. Die Erplofion erfolgte gufällig gerade an jenem Zage, ber Boben mar icon Jahrzehnte borber unterhöhlt worden, und bie Materialien dur Sprengung hatten fich

bestimmte Perfonen eingeleitet murbe, betrug. Diefe auch langfamer, ale Biele glauben wollen, aufge. lution ichreiben will, ber wird viel weiter gurud. geben muffen, als es bisher gefcheben. Bis beute haben wir von Diefer Revolution nur die einfache Tageschronit.

Das hiftorifche Greigniß Des 13. Darg mit allen feinen Musfluffen ift noch heute in ben Sanden Des öfterreichischen Boltes , ber öfterreichischen Staats. manner, des Raifers von Defterreich. Jede gewaltige Ericuitterung großer und gefunder Bolfer follte ihnen beilfam werden. Es ruttelt fie auf zu voller Thatigfeit, es eröffnet fie auf jum Gebrauch aller ihrer Rrafte, es forbert ihnen einen ungeheuern Spielraum fur Die Entfaltung berfelben. Die Beschichte wird einft Rechenschaft von tiefem Bolte und von feinen Staatsmannern fordern, mas es mit jenem Zage gemacht hat. Es hangt nun bon uns felber ab, bag eine gunftige Untwort gegeben mer. den fonne. Das Ereigniß, welches die Tendeng ju haben ichien, Defterreich ju gerreißen, mag Defterreich fester einigen wie jemals. Der Thron, welcher Unfangs durch die heftige Explosion in feinen Grundveften erbebte, mag eine feftere und tiefere Bafis finden ale in den beften Beiten ber Berrichaft ber Sabsburger, und die Unarchie, welche in bem Johre 1848 bas Band bem Untergange nabe brachte, mag in einem Buftand ber tiefften Rube, ber vollften Gefetlichteit, ber bochften gefellichaftlichen Bluthe auslaufen.

Der 13. Marg forbert bie verftanbigen und nachdenkenden Burger Diefes Bandes meder gu Musbruchen ber Freude noch des Schmerzes auf. Er forbert fie nur auf gur Erfüllung ernfter Pflichten. Das gegenwärtige Befchlecht ift ju einer biftorifchen Aufgabe berufen morden und diefer moge es genugen. Benn Die neue Gpoche ein treues, tuchtiges Bolt, fraftige und ichopferifche Staatsmanner ge. funden bat, fo werden wir in einer nicht entfernten Beit ju berfelben uns Blud munichen tonnen. Dann werden die Mangel und Gebrechen unferer Beit, und auch manche ihrer schwerften Berirrungen noch über bem großen und guten Bangen, von ber Beschichte beschönigt, wenn auch nicht bedect und vergeben werden.

\* Fur bas Rronland Ungarn ift ein prov. Schiff; mublenstatut erlaffen worden, worauf bas Recht gum Betriebe von Schiffmublen nur von der competen. ten Behörde verliehen und unter festgestellten Mobalitaten geubt werben fann.

\* Mus Paris, 3. d. wird dem "Cjasa geschrieben: Bor einigen Tagen traf ber polnische Pianift Fontanna aus Umerita bier ein. Dach feiner Ausfage ift das Los ber Emigranten in Amerita fein glangendes; nur jene, welche Gewerbe betreiben, find vor Roth gefichert. Die größte Roth zeigt fich jeboch unter ben Emigranten in New : Dort. Bon ben im Innern bes Bandes lebenden Emigranten ift es außerft ichmer, Dachrichten ju erhalten. Bor feiner Abreife wollte Berr Fontanna bei ben Beborben einige ftatiftifche Erhebungen in Betreff ber polnischen Emigration machen, aber alle feine Bemühungen blieben fruchtlos. - Rach einer Bilang ber vor - Der "Bloyd" widmet dem 13. Marg einige Rurgem in Paris gegrundeten polnischen Bant betragt ihr Ginkommen burch Boblthatigfeitsvereine, Privatichentungen, Beitrage von ben in Die Beimat rudfehrenden Emigranten - 2538 Francs. Sievon wurden Darleben gu 15 bis 100 Francs an 52 Perfonen im Betrage von 2460 France gegen mochentliche Ratenrudzahlungen erfolgt. Mit 15. Februar blieb daher in ber Caffe nur ber geringe Betrag von 78 France übrig.

\* Die "Pr. Nov.," welche in ber letten Beit um die populare Erflarung und Belehrung in Betreff ber neuen Inflitutionen in allen 3meigen ber Landes- und Gemeindeverwaltung fich große Ber. bienfte erwarben, ichlagen eine gewiß zu billigende neue Gemeinbeeinrichtung vor, bag nämlich in ben Gemeinden eine Urt Bedentbucher, die in hiftorische und ftatiftifche ju theilen maren, ju Dut und Frommen ber nachkommen geführt werben möchten. Bir hoffen, daß diefer Borichlag nicht unbeachtet bleiben werde.

\* Den "Pr. Nov." ju Folge berrichte auch in den größeren Städten Bohmens ber Digbrauch, baß fleine Rinder mit Bundholgden und anderen Rramfachen nach ben Birthshäufern und öffentlichen Orten jum Saufiren geschickt murben, wodurch fie oft in schlechte Gefellschaft geriethen und der Demoralisation jum Opfer fielen. Diefem Uebelftande mard bereits an ben meiften Orten baburch abgeholfen, baß folche Rinder aufgegriffen, und ben Meltern ober Bormunbern mit ftrenger Barnung übergeben murben.

Wien, 13. Marg. Der herr Minifter bes Innern hat eine Unleitung erlaffen , worin die Begriffe von Gemeindeeigenthum, Gemeindevermögen, Gemeinbegut im engern Ginne, Gemeinbegut im weitern Ginne, gewidmetem ober geftiftetem Gemeindevermogen genau befinirt find, und endlich jene Cachen ausgeschieden werden, welche nicht jum Gemeindes eigenthume gehoren. Diefe Unleitung bezwecht, im Sinne bes S. 26 bes Gemeinbegefetes, Begriffe feft. zustellen, beren Bermechslung oft zu vielfeitigen Streitigfeiten und Prozeffen Beranlaffung gab.

- Die Gifenbahn von Prag nach Dresten wird am 5. Upril bem allgemeinen Bertehr fowohl für Perfonen, als für Frachtguter übergeben merben. Die Eröffnungsfahrt auf biefer Strede findet am 4. Upril mit großer Feierlichkeit Statt. Der Prager Sandelsftand wird an biefem Tage ein großes Banfett veranstalten. - Um 1. Upril wird ber Fract. verfehr von Szolnot bis Wien, Derberg und Bobenbach beginnen.

\_ Es hat fich bier ein Uctienverein unter ber Firma : "Biener erfte Immobilen : Wefellichaft" ge. bilbet, welcher eine Concession auf die Dauer von 15 Jahren erhalten hat. Die Birffamteit ber Gefellichaft beginnt mit ber Benütung eines Capitals von Giner Million Gulben Conv. Munge. Der 3med ber Gefellichaft ift bie Erwerbung und Bieberveraußerung von Grundbesitungen und Sypotheten in den f. t. Staaten und bie Bermittelung von Un- und Bertaufen von Gutern. Die erfte General-Berfammlung hat vorgeftern bier Statt gefunden.

Bregburg, 12. Marg. Geit ber Freigebung bes Fleischausschrotens ift bie polizeiliche Uebermachung eine bochft anerkennenswerthe, und wie wir aus authentischer Quelle erfuhren, ward im Berlaufe ber letten Boche ein Fleischhauer mit 32 fl. und ein anderer folder mit 64 ED. beftraft. Beibe murben beim Uhmagen eines einzelnen Pfundes der Bevortheilung überwiesen. indem zwei Loth mangelten, Die andern 30 Both ohnedieß Schlechten und beinigen Bleifches aber burch fechs Both Bumage vollgemacht waren. Es läßt fich auf Diefe Beife leicht berechnen, wie hoch ein folches Pfund reines Fleisch zu fteben fommt. In ber Berordnung, welche biefe Strafweife fest fest, beißt gleich ber erfte Punct: "Es barf nur gut gemäßtetes hornvieh geschlachtet werden;" jedoch ift feine Strafe bestimmt, im Falle Diefer Punct übertreten wird, was jedenfalls berudfichtigt werben follte. Da bis zu dem Quantum eines Pfundes Rind. fleisch gar teine Bumage gegeben werben barf, fo ift durch diefe Berordnung fur die armere Claffe vor-Buglich geforgt, wenn fie anders wirklich auch gutes Bleifch und richtiges Gewicht erhalt. - Bezüglich ber Bader hat Die Mufhebung ber Limitation bem Publicum feine Rofen gebracht; wenn wir aber ichon einmal bagu bestimmt find, Diefes Rreug mit driftlicher Langmuth zu tragen, fo erlauben wir uns menigftens ben einen Bunfch, bag bie Bader binficht. lich bes Gewichtes mit doppelter Strenge überwacht werben mogen. Die Frage: ob fich nicht eben fo gut Gemeindebacofen, wie etwa Gemeindeschlachte bante mit Rugen fur bie Stadtbevolferung errichten ließen, burfte vielleicht uberrafchent ichnell (Prgb. Btg.)

\* Bara, 3. Marg. Der alte Begir ber Bergegowina, Mi Pafcha, ift bekanntlich auf den Berbacht bes Ginverftandniffes mit ben Rebellen bin mit allen feinem Stande gutommenden Rucffichten verhaftet worben, boch fehlen bis jest fichere Rach.

richten. Seine Guter werben indes durch kaiserliche Beamte administrirt. Der Seraskier errichtet zur Organisation der Provinz eigene Comitate, jenem von Mostar prasidirt Hassabeg von Trebigne, ein geschworner Feind Ali Pascha's. Die großherrlichen Truppen stehen 11 Tobors stark in Mostar, Gljubusti und Stolac. Verhaftungen sind wenige vorgenommen, man erwartet allgemeine Amnestie. In der Serzegowina herrscht Ruhe.

#### Deutschland.

Berlin, 9. Marz. Die Bertagungsfrift ber Dresbener Conferenz ift mit bem gestrigen Zage abgelaufen, und es wurde nun zu den vorbehaltenen Schlugverhandlungen geschritten werden muffen, bei benen es wesentlich auf die Abstimmungen über die neu einzusetzende oberfte Bundesbehörde ankommen wird.

Die bisherigen Instructionen bes preußischen Bevollmächtigten, Brafen von Alvensleben, ent. fprechen ben Umffanden nicht, unter benen die Drese bener Confereng ihrer Biebereröffnung entgegen geht, und herr von Alvenslebeit ift auch bereits geftern bier eingetroffen , um fein befinitives Berhalten mit bem Staatsministerium ju regeln. Es wird barüber morgen noch eine Cabinetsberathung Statt finben , wobei es auf die Erledigung von Schwierig= feiten antommt, Die fcwerlich in einigen Zagen gu glatten und ausfichtsvollen Beichluffen gu ebnen fenn werben. Es tommt babei auch ber Ginbrud in Betracht, welchen bie gestern veröffentlichte Gircular- Note Gr. Durchlaucht Des Fürften Schwarzen. berg an die öfterreichischen Beschäftsträger und Ugenten bei ben fleinen beutschen Staaten bier gemacht hat. Die Zeitung, welche bie Rote veröffentlichte, will bas Publifum jugleich über ben Ginfluß berubigen, ben bie Dote auf bie Entichliegungen ber beutschen Rleinstaaten ausgeübt haben fonnte. Man weiß nicht, ob fich etwa Illufionen über bie mog. liche Erneuerung ber preugischen Unions. Politif in biefe Unschauung einmischen. Aber Preugen fann mit feinen alten Unions. Berbundeten, felbft wenn biefe jest vollständig und unbedingt ju ihm jurudfebren wollten und fonnten, feine ihm gunftige Digreffion mehr hervorrufen, ba in einem neuen Gonberftandpunkte überhaupt fein Beil weder fur Preu-Ben noch fur irgend einen andern beutschen Staat ju finden ift. Gine allfeitig befriedigende oder vielmehr einstimmige Uebereinkunft binfichtlich ber neuen Bundesbehörde fteht mitten in einer europaischen Erifis, in ber nur unter befinitiven Organisationen ausgudauern ift. Mur ber Zwiefpalt fann bie Gin. mifchung des Mustandes heraufrufen, worauf in ber öfterreichischen Gircular-Note vom 2. Mary fo treffend und überzeugend bingewiesen ift. Die Ginigung aber fichert ben Bestand bes Bundes allen anbern europäischen Eventualitäten gegenüber.

Inzwischen hat unser Ministerium wenigstens ben Rammern gegenüber feine auswärtige Politik mit Glud behauptet. Dieg bewies Die geftrige Ibstimmung ber zweiten Rammer über ben vielbefprochenen Binde'ichen Untrag, ber auf Dieberfegung eines Musichuffes gur Untersuchung ber Lage bes Banbes ging. Diefer Untrag hatte bie Zendeng auf eine Minifter-Unflage und follte im Ginne ber conflitutionellen ginten eine Borbereitung gu biefen Uct fenn, auf ben man fich in ber constitutionellen Doctrin fo viel gu gut thut und von bem man gleichwohl noch niemals einen eigentlich practifchen Grfolg gefeben. Diefe constitutionelle Partei ift jedoch über ihre mirtliche Starte noch nie recht in's Rlare getommen und fie fah fich geftern auf eine Ungahl von 41 Stimmen gurudgeführt, welche burch bie Majoritat von 228, die fur die einfache Zagesorbnung ftimmten, gefchlagen wurden. Berr v. Binde hielt bei biefer Belegenheit wieder eine feiner ftart fenn follenden Reben, in ber er bie auswartige Dolitif bes Ministeriums einer herben und heftigen Rritif unterzog. Er gab babei faft eine Rebue ber preußischen Politit feit bem Jahre 1806 und ver.

Authorities of the state of the

breitete fich über alle Greigniffe ber neueren Politit bis zu der handlungsmeife Preugens in Schleswig-Solftein und Churheffen. Dicht blos mit bem Prin-Bipe, fondern auch mit Bahlen ftritt Gerr v. Binde geg en bas Minifterium und rechnet bemfelben vor baß feine Politit bis jest bem Bande 32 Millionen Thaler gefoftet habe. Bemertenswerther in allge: mein politischer Sinficht icheint uns eine andere Sindeutung in ber Binde'ichen Rebe, welche bie inneren Buftande Preugens betraf. Serr von Binde hob nämlich hervor, bag in Preugen nicht unwefentliche Elemente gu einer Krifis vorhanden maren, Deren nahen ober fernen Musbruch man gmar noch nicht berechnen fonne, Die aber ber Regierung, wenn fie auf ihrem gegenwartigen Standpunkt verharre, leicht gefahrbringent werben mochte. Die preußischen Rammern haben jeboch feit langerer Beit eine naturliche Ubneigung an ben Zag gelegt, fich auf ben Boden ber haute politique ju begeben und fie fuchen ber Regierung namentlich in allen auswärtigen Ungelegenheiten, unter Die man bier feltjamer Beife feit einiger Beit auch Die beutsche Bundesfrage rangirt, jeden Spielraum gu laffen. Daber fam es, bas Sr. von Manteuffel geftern in feiner furge Replit gegen feinen immer erbitterter werbenben Wegner v. Binde einen vollständigen Gieg errang, ohne baß er dabei irgend nothig gehabt hatte, bas inftematiiche Schweigen ju brechen, welches feit Barfcau und Dimug über ben Stand ber auswartigen Dolitit von unferm Minifterium eingehalten wird. Rachdem ber Binde'iche Untrag, ber allerdings eine Rlippe fur bas Ministerium in fich trug, jest gefallen, ift nicht im entfernteften mehr angunehmen, baß bie Rammern noch eine fernere Ginwirfung auf ben Bang ber allgemeinen Politit versuchen murden. Die Regierungspolitif tann fich baber jest ungeftort unter ihren eigenen Bedingungen entfalten, mabrend bie Rammern ihrer rein legislatorifchen Thatigfeit fich bingeben werben, mas man immerbin für ein gunftiges Berhaltniß annehmen tann. Die Rammern benten fich aber auch ihre gefetgebe. rifden Arbeiten mehr und mehr gn erleichtern und es ift namentlich bavon die Rebe', baf fie ben neuen Strafgefet - Entwurf in einer einzigen Situng en bloc annehmen wurden. Bei einem Befet von fo allgemein eingreifender Bedeutung fur bas Band wurde dies allerdings ein bemerkenswerthes Bertrauen zu ben Befetbeftimmungen felbft ausbruden, über die freilich ichon zwischen bem Juftugminifter und ber Rommiffion ber zweiten Rammer mehrfache Borverhandlungen fattgefunden haben. Der 3ufligminifter bat fich mit ben Abanderungs Borfchla. gen ber Rommiffion großentheils einverftanden erflart. Fur Preugen bezeichnet ber Erlag Diefes Befeges einen fehr bebeutungsvollen Utt, ba man fich hier eigentlich feit einer Reihe von Jahrzehnten bamit beschäftigt bat, einen neuen Rriminalfober gu (2B. Btg.) Stande ju bringen.

#### Shweiz.

Die Gesammtzahl ber beutschen Flüchtlinge, welche sich in ber Schweiz befinden, und unter ftrenger Controlle stehen, beträgt 482, barunter 32 Desterreicher.

#### Dänemark.

Ropenhagen, 8. Marz. Die hiesigen Mitglieder zu der Notabeln. Versammlung — schreibt
die "D. R." — sind bereits ernannt. Es sind im
Ganzen nur drei, darunter der Etatsrath David und
der Conferenzrath Treschow. Für Schleswig werben 12 Notabeln ernannt, indeß hat diese Ernennung
noch nicht Statt gefunden. Die Notabeln werden
wohl gegen Schluß des gegenwärtigen Monats zusammentreten.

#### Frankreich.

- Baris 10. Marz. Der Prafibent hat eine in Bofton eine Emeute ausgebrochen mar. Der Rommiffion berufen, um fich jeden Deportations. Pobel hatte ben Uffisenhof gestürmt und bie gefanfall Punkt fur Punkt vorlegen ju laffen: Prafibent genen flüchtigen Sclaven mit Gewalt befreit.

berfelben ift Abmiral Madau. Michelet ward wegen feiner Borlefungen vor ein Professorengericht gelaben.

#### Großbritannien und Irland.

London, 8. Matz. Die Modificationen ber Regierung in der Kirchentitel-Bill find sehr bebeutend. Die Klauseln über Unnulirung ber mit den Titeln in Berbindung flehenden Ucte und Schenkungen so wie über Confiscation der betreffenden Schenkungen und Guter find gestrichen; das Berbot der Titel bleibt jedoch aufrecht. Der Schahkanzler wird seine Uenderungen im Budget erst am 21. b. vortragen.

— In Jaffa (Sprien) wurde fürzlich bei Gelegenheit der Grabung eines neuen hafens bas wohlerhaltene Gerippe eines Schiffes ausgefunden, beffen
Ursprung von einem englischen Archeologen auf die
Beit der Ifraeliten - herrschaft zurudgeführt wird.
Dieses kostbare Ueberbleibsel des Alterthums wird
nach London gebracht werden.

— Eine Londoner Correspondenz der Independance" spricht von einem Cabinetbrathe, der im auswärtigen Amte in Bezug auf die äußere Politik abgehalten wurde. Das Cabinet beabsichtigt in der deutschen, schweizerischen und italienischen Frage Energie zu entwickeln. Lord Normandy, der unverweilt nach Paris zurückehren wird, soll der französischen Regierung den Bunsch ausdrücken, das Einvernehmen zwischen Frankreich und England sester zu knüpfen, um den nordischen Projecten gegen die Schweiz und Piemont entgegenzutreten.

#### Menes und Meneftes.

Wien, 12. Marg. Der herr Minister bes Innern beabsichtigt im kommenden Frühjahre eine Rundreise durch mehrere Kronlander zu machen, um sich von bem Geschäftsgange und ben Einrichtungen ber politischen Behörden personlich zu überzeugen.

- Rachfter Tage wird eine Commission, bestehend aus einem preußischen, einem öfterreichischen und einem banischen Offizier, die Granzregulirung zwischen Deutschland und Schleswig vornehmen.

- Srn. Carl Hamlicet, Redacteur bes "Slovan," wurde am 10. d. von ber Militar-Behörde jeder ferenere Aufenthalt in Prag und im Belagerungerayon überhaupt untersagt.

#### Telegraphische Depeschen.

\* Benedig, 12. Marg. Die mit bem Gesuche um Bewilligung bes Freihafens beauftragte Commission ift heute nach Wien abgereift.

\* Turin, 10. Marz. Zwei Bureaur ber Abgeordnetenkammer haben ben handelsvertrag mit Belgien geprüft, die andern Bureaur haben die Prüfung bis zur Verhandlung bes mit England geschlossenen Vertrags aufgeschoben, ber vorgestern ber Kammer vorgelegt ward.

\* Genua, 10. Marg. Die Druckerei ber "Strega" ward von Bewaffneten gefturmt und verwuftet, Die Urheber bes Attentats find verhaftet.

\* Rom, 8. Marg. Das 7. Berzeichniß ber zur Gründung ber Bant ersorberlichen Actien ward nebst ber Einladung zur ersten Bantversammlung am 31. Marg veröffentlicht.

Baris, 11. Marz. Der Präsident hat für die morgen Statt sindende Revue der Truppen jeden Zuruf untersagt. Biele Nationalgarde-Offiziere beabsichtigen nach dem 15. März ihre Dimission einzureichen. Das "Journal des Debats" veröffentlicht ein legitimistisches Manisest gegen die Fusion. Der "Constitutionnel" meldet Aehnliches.

London, 10. Marz. Im Unterhause wurde bie Titel-Bill heute nicht discutirt. Lord John Russel hat für Donnerstag die Juden-Schwurbill angekündigt. Amerikanische Nachrichten melben, daß in Boston eine Emeute ausgebrochen war. Der Pöbel hatte den Uffisenhof gestürmt und die gesangenen flüchtigen Sclaven mit Gewalt befreit.

#### Leuilleton.

Dr. Franc Presern.

(Aus der Carinthia).

Deute find es zwei Sahre, feitbem in ber Sauptftadt des alten Bergogthums Rrain, in bem vielfach anmertenswerthen Rrainburg, ein Stern erfter Große vom flovenisch : literarischen Simmel herunterstieg. — Richt hoch an Jahren, und obschon schicksalgepeitscht, boch vor bem Dreus zurudichaudernd, mußte er der Ratur feinen unablos: baren Eribut entrichten, wie denn ber Beringfte und ber Sochfte vergebens bagegen antainpfen. - Bir wollen die Aufmertfamteit des verehrten Lefepublicums nicht mit ber Entrathselung bes Namens binhalten und entbeden ihm, bag ber in öfterreichischen und außer - öfterreichischen Gauen wohlklingende Dr. Frang Presern die Gelebritat ift, ber bier ein Immortellenfrang geweihet werben foll. - 3mar wurde des Bertlarten Undenten fcon vielfach gefeiert im Leben wie im Tode, durch Bort, Schrift und Beiden. Gine Lebensbeschreibung wurde noch nicht gegeben; ber Gipfel gleichsam ift bem Unterbaue noch nicht aufgefest worden. - Diefe lente Ehre erweiset bem Geligen bie ichudhterne Sand eines feiner Junger und treuen Berehrers. - Daß ber biebern "Carinthia" gute Dienfte biergu in Unfpruch genommen werben, mabrend es icheinen mochte, bag vorzuglich die Metropole Carniolias auf Diefen Ruhm ftolg fenn murde, fo gestehen wir offen, bag uns mehrere Motive zu foldem Entschlusse gebracht haben, welche aufzugahlen Beit, Raum und 3weck nicht gestatten. - Bir schreiten fofort gur Sauptfache. -

Franz Xaver Presern erblickte bas Licht ber Welt in tem benachbarten Obertrain am 3. December 1800. — Das in einem seiner Sonette verewigte Felben, in der Pfarre Rodain gelegen, war sein Geburtsort. — Die- schönste Parthie des Landes eröffnet sich allda dem Banderer, welcher den eisigen Schluchten der Burzen enteilend, sein Untlit füdlicheren Sonnen zugewandt hat, und die Hauptstraße führt mitten durch die Felder, in denen die Fischerhube, seine Heimat, von Heidendufte und Bienengesumme umkost ruhet. —

Weine es erlaubt ift, bes Sohnes Bild am Geschiese ber Aeltern zu messen, so können wir erwähnen, baß der Bater Sim on Presern weiter unten im Lande, nämlich am Friedhofe zu Bodiz bei Laibach, und die Mutter Maria, geborne Svetina, zu St. Ruprecht bei Landsfron in Kärnten, ihren letten Schlaf schlafen. — Wir können in Kürze noch anmerken, daß am lettern Orte ein Bruder des geseierten Totten, Georg mit Namen, einer ber würdigsten Priester, als Pfarrer angestellt ist.

Im Ganzen hatte der Dahingeschiedene zwei Bruder und funf Schwestern gehabt, alle talentirt, wie denn jene paradiesische Gegend die besten Köpfe Krains zeugt und der Wiffenschaft zusendet.

Auch unser Berehrter, ber Liebling seiner Meltern, follte die Dornenbahn ber Studien, wie er sie nannte, betreten und die Berhältniffe wollten es baben, baß ihm zuerst Reifniz in Unterfrain als Behrort angewiesen wurde, auf welchen Ort er noch am Sterbebette mit Widerwillen zu sprechen kam.

Aber ber fischerische Frang schien boch fur die angewiesene Bahn gang geboren, benn nach zwei Jahren von Reifnig, wo er ein französisches Lerricon als Preis erhalten hatte, nach Laibach überfett, blieb er durch alle Schulen ber zweite Prämiant. Man sagt, er hätte verdient, ber erste zu seyn.

Endlich nahete die ernste Stunde der Standeswahl und Presern glaubte in der Rechtswissenschaft den Durst nach Erkenntniß zu stillen. Zwar schwankte nochmals die Wage, er sollte von Wien zur Theologie nach Laibach zurückkehren. In dieser Ungewißheit erhalten die Aeltern ein Schreiben, welches mit turzen Worten diefen Gedanken ausdrückte: "Welchen Weg du einmal eingeschlagen haft, bei dem bleibe du."

Presern war während seiner Studien Hofmeister auf mehreren Plätzen gewesen und in Wien selbst wurde ihm eine Prosessors - und Directorsstelle an einem Privatinstitute zu Theile-

Seine Studien wollte Frang mit den ftrengen Prujungen beschließen und am 27. Marg 1828, erhielt der siegreiche Jüngling den Lordeerkrangeines Doctors der Rechte.

Jest kehrt Dr. Presern in feine Hauptstadt Laibach zurud, hier feinen Urm bem Dienste ber Themis weihen wollend.

Nachdem der hoffnungsvolle Mann es versucht hatte, beim k. k. Fiscalamte einen Gang zu machen, trat er aus unbekannten Gründen zur Advocatur. Bielleicht war er so wohlmeinend oder übel berothen? vielleicht war er verrathen worden? vielleicht ward er eigenwillig jener seiner einstigen Consequenz untreu? vielleicht hatten ihn Cupivos Fesseln geknechtet? — mit Einem Worte: von hier aus beginnt das Unglück seines Lebens.

Als möglichst unparteilifch schreiben wollend, burfen wir nicht verbergen, daß feines Geistes Richtung
eine freiere geworben war, und baß er aus feinen Gedanken kein Geheimniß machte. Ju seinem Baterlande und zu jener Zeit war bas groß gefehlt. —

Daffir muffen wir jum Ruhme des Entschlafenen tund thun, daß er an der Seite seines ausgezeichneten Freundes, des gelehrten Bibliothetars Mathias Cop, mit der gesammten europäischen Bildung so vertraut geworden war, daß er auf jeder Rennbahn, je nach Laune ein pro oder contra, jum Staunen der Zuschauer, wagen konnte. —

Aber auf der Bahn seines Glückes wollte es nicht vorwärts. Allenthalben überflügelnten ihn untergeordnete, eingedrungene Nebenbuhler. Diese Zurücksehungen erregten in seinem Herzen Grou, welchem er in beennenden Wigen Luft machen wollte; sie führten den Berwundeten in radicale Gesellschaft; sie ließen Arbeit und Deconomie sporn-los. —

Das wurde wieder übel genommen und verrechnet, und so bietet unser Uthlete jenes Schauspiel dar, welches von einem gefangenen edlen Sirschen dargeboten wird; je mehr er sucht, sich zu befreien, desto mehr verstrickt ibn bas Barn. —\*)

Aber blicket zu den ewigen Sternen hinauf ihr alle, die ihr leidet und duldet! Es ift eine bewährte und erhebende Thatsache, daß die unsterblichen, seligen Götter für Schläge und Mißgeschick immer Schäße in Bereitschaft haben, womit sie edle und große Seelen entschädigen.

Diese Thatsache erprobte sich an unserm Entsichlafenen. Während er auf einem Gebiete, namentslich in den Abgrunden der Metaphysik, in der Lust schwebte, also daß sein Bruder Georg das berühmtgewordene Wort sprach: "Franz, Verstand hast du wohl, aber Bernunft hast du nicht;" während Justiz und Liebe ihm Körbchen spendeten: erblicken wir den tragischen Mann auf einem andern Felde siegumstrahlt für alle Zeiten.

Dieses Terrain ist die slovenische Poesie. Gben um die Beit, als Dr Presern von Wien zurücksehrt, hatte sich der gegenwärtige Bibliothekar von Laibach, Gr. Michael Rasteliz, entichlossen, die erstorbenen frainischen Musen der

Botnit'schen Periode neu zu beleben

Dieß geschah durch die Herausgabe eines Deftes Gedichte (1830), "Die frainische Biene» betitelt, worin das junge Rrain seine Schwingen versuchen sollte.

In dieser "Biene" erscheint Dr. Presern zuerst als Ganger vor bem Publicum, und seine zwei Gedichte "Ubschied von der Jugend" und "ber

🖜 \*) Auf biefe Beife wurden ichon viele Talente aufgerieben.

Baffermann" hatten sofort alle Herzen und Gine Stimme für fich. — D Berklarter! Das war eine goldene Beit; vielleicht die schönfte beines Lebens. —

In den Jahren 1831, 1832 und 1833 erschienen weitere Heste der "Biene" und in allen spielte
unser Meister die erste Rolle. Und als der Ceche
Celasowsky diese jugendfrische frainische Regung
einer Necension unterworsen hatte, konnte er dem
Corpphäen Pre sern nicht genug Beisall zollen und
ihn zu fernerer That ermuntern, was der auch befolgte.

Die Biene" zwar wurde durch die neuentstehende erste slovenische Zeitung verdrängt. Allein nun legte Dr. Presern in diesem sehr populären Blatte zum Theile die Blüthen seiner Phantasie den Freunden des Schönen vor.

Der Verklärte hatte in seinen Poesien brei vorzügliche Eigenschaften an ben Tag gelegt. Er zeigte erstlich seine Muttersprache für alle Dichtformen tauglich; dann fließen seine Worte und Gedanken so gar natürlich und herzlich; endlich hatte er die Reaft, seine Sprache von keinem fremden Dialecte beirren zu lassen, welches in neuester Zeit alldort mehr als billig geschieht.

Obgleich wir gern sehr bündig seyn möchten, muffen wir durchaus davon erwähnen, daß in dem kleinen Krain eine ausgedehnte Buchstabengährung schon viele Jahre eristirt und daß in diesen Kries im Jahre 1833 auch Cop und Presern hineingezogen wurden. Die Reciprocität nun, die in diesem Kampse Presern einer krainischen Notabilität in Wien (Kopitar, auch schon bort) gegenüber in Ausübung gebracht hatte, foll viel zu des Erstern Unheile beigetragen haben.

So können wir nicht umgehen den charakteriftischen Umstand, daß unter allen Mustern der Dichtkunft, die sich Presern vor Augen genommen
hatte, der Einsiedler von Baucluse, Petrapia, obenansteht, und daß wie bei biesem, so bei jenem ber
Liebesgott es ist, der den Zon angibt, wenn sie
begeistert die Harse ergriffen.

Nach vielfältigen Bersuchen erhält Dr. Presern endlich boch außer Laibach eine Abvocatur, die neucreirte Stelle in Krainburg. — Um diese Zeit ist es (1847), wo Presern seine sammtlichen Dichtungen (einige Scherze ausgenommen) gesammelt und geseilt ans Licht besördert, und zwar mit den neulich von den Slaven mit großer Ueberseinstimmung adoptirten sogenannten Gap'schen Letztern. — Einige Stsicke baraus hatte die "Carinthia» verdeutscht zu geben versucht.)—

Wir mussen gestehen, was vor Kurzem von Schillers Unthologie gesagt worden ist, daß die ersten Gedanken Preserns besser sind, als die geseilten. Deren sind jedoch nur wenige und mit Recht ist sein Band Gedichte ein kostbarer Schatz der flove nisch en Nation. Volksgesang besmächtigte sich des edlen Stosses. Europa kennt die "Taufe bei der Savica" sein Meisterwerk.

Dr. Pregern hatte bas benfwurdige Jahr 1848 erlebt. Alle Augen wenden fich auf ihn. Er wird Auditeur ber Krainburger Nationalgarde. Bon Wien fommen ihm Einladungen zu. Pregern fällte über diese Zeit ein ausweichendes Urtheil.

Im November Diefes nämlichen 48er Jahres fängt Presern an zu frankeln. Den angekommenen Winter benutte er weislich und brachte seine Geschäfte in möglichste Ordnung, empfing auch die Sterbsacramente, legte sich nur wenige Tage und starb am 8. Februar 1849 an der Wasseriucht.

Er ftarb unvermählt, in den Armen einer feiner Schwestern. — Sein Temperament war ein melandolifches, feine Statur war mittelmäßig groß und gut gebaut, fein Gesicht länglich. Dewohl er furzsichtig war, so trug er feine Brillen. Geine Rede war bedächtig. Im Ganzen eine ungeschminkte Natur. —

Un Dr. Preserns Todtenbahre verstummten Sag und Reid. Alles wetteiferte, dem Manne des Bolfes eine prachtvolle Bestattung zu bereiten. Um Friedhose zu Krainburg, rechter Hand, bald am Eingange, ift er beigesetzt, und voriges Jahr (1850) erhielt er ein "seiner wurdiges Denkmal."

Deine Borte aber, o Erlöster! geben nun in Erfüllung, welche du fo rubrend gefungen :

"Der heitere und ber wolfige Zag ichwindet in der Nacht."

Levitschnigg.

Auflöfung der Charade in Mr. 59:

# Anhang zur Laibacher Beitung.

Leiegraphilmer Cours - Derrie	
ber Staatspapiere vom 14. Marg 1851	
Staatefculbverfchreibungen ju 5 pEt. (in EDL.)	963/16
Staats children detto " 41/2 " "	847/8
s. eta 4	76 1/2
	98 1/8
Bant = Actien, pr. Stud 1251 in C. D.	
Actien ber Raifer Ferbinands = Nordbahn	
ди 1000 ff. С. Д 1305 ff. ік	(5. M.
Actien ber öfterr. Donau= Dampfichifffahrt	
ди 500 fl. G. D	in OF STO
3" 000 pr d. m	111 6. 24.
Machfel - Knurg nam 14 Min 1051	
Bechfel= Cours vom 14. Mart 1851	· 11133 4
Amfterbam, für 100 Thaler Current, Rthl. 180 3/8	2 Monat.
Augeburg, für 100 Gulben Gur., Bulb. 130 G.	Ujo.
Frankfurt a. M., ( für 120 fl. fubb. Bers	001.4
eine-Bahr. im 24 1/2 fl. Juß, Gulb.) 129 1/2	3 Monat.
Benua, für 300 neue Biemont. Lire, Bulb. 151 3.	2 Monat.
	2 Monat.
	2 Monat.
	3 Monat.
	2 Monat.
Baris, für 300 Franten Gulb. 153 1/8 Bf.	2 Monat.
Beld = nnb Silber = Courfe vom 12. Marg	1851.
Brief.	Belb.
Raif. Ming = Ducaten Agio	341/4
betto Rande bto "	34
	10.10
	17.48
	10.25
Friedricheb'or "	10.45

Telegraubischer Cours : Bericht

#### Derzeichniß der hier Derftorbenen.

Engl. Soverainge

Den 6. Mark 1851.

Dem Brn. Jacob Raglas, burgl. Gattlermeifter, fein Rind Rofalia, alt 9 Monate, in ber Stadt Dr. 198, an der Gehirnhöhlenwaffersucht. - Martin Juvan, Rnecht, alt 18 Jahre, im Civilfpital Dr. 1, an der Lungensucht. - Dem Grn. Joseph Gravath, Fourier im hiefigen t. t. Regimente , fein Rind 30feph, alt 31/a Monate, in ber Stadt Mr. 118, an ber Musgehrung.

Den 7. Dem Brn. Frang Guper, E. E. Staatsbuchhaltunge = Ucceffiften , fein Rind Alexander Frang, alt 10 Tage, in der Stadt Rr. 114, an Schwäche.

Den 8. Maria Gullitsch, Inwohnersweib, alt 70 Jahre, im Civilspital Nr. 1, an der Lungen-sucht. — Der N. N. ihr Kind Johann, alt 9 Mo-nate, in der Gradischa-Borstadt Nr. 17, an Stropheln.

Den 9. Dem Brn. Wengel Bubert, Mufitant, fein Rind Untonia, alt 2 Jahre, in ber Stadt Dir. 62, an ber Musgehrung. - Elifabetha Lamoufchet, Inwohnerin, alt 67 Jahre, im Civilspital Dr. 1, an ber Baffersucht. - Belena Biegler, prov. Magistrats-Caffadienerswitme, alt 75 Jahre, in ber Stadt Dr. 162, an ber Lungenlahmung. - Dem Jacob Campitfc, Fabritsarbeiter, fein Rind Johanna, alt 1 Jahr, in der Gradeczen : Borftadt, Dr. 25, an ber Braune.

Den 10. Dem Johann Schegattin, Sausbefiger, fein Rind Maria, alt 5 Jahre, in der St. Peters: Borftadt Dr. 104, an der Gehirnhöhlenwaffersucht .-Der N. N. ihr Rind Seinrich, alt 3 Monate, in ber Polana - Borftabt Nr. 15, an ber Abzehrung.

Den 12. Angela Bartholome, Hebanime, alt 34 Jahre, in ber Stadt Dr. 129, an ber Mbgehrung .-Georg Sigmund, prov. Aufseher, alt 92 Jahre, in ber Stadt Rr. 31, an Altersschwäche. — Dem Grn. Ludwig Simon, Schauspieler, sein Kind Caroline, alt 41/2 Jahre, in ber Polana : Borftadt Mr. 22, am außern Brand.

Den 13. Thomas Greifer, E. E. Baudirections. Rangleidiener, alt 78 Jahre, in der Stadt Dr. 74, an der Lungenlahmung. — Dem Brn. Frang Schiffer, Doctor ber Medigin, fein Rind Eugenia, alt 31/2 Bahre, in ber Stadt Dr. 239, an Convulfionen. Der Frau Josepha Urto, penf. f. t. Beamtenswitme, ihr Kind Emerentia, alt 13 Monate, in der Stadt Mr. 35, an Fraifen.

3. 112. a. (1) Mr. 149.

Rundmachung.

Die gefertigte t. t. Pofibirection findet fich bestimmt mit 1. April b. 3. eine wochentlich brei= malige fahrende Botenpost zwischen Gottschee und 5) Daß die Ubministration ju gemeinsamer Be-Cernembl in Wirksamkeit treten zu laffen.

Diefe Botenfahrt hat an ben Sagen nach Eintreffen ber Gottichee : Laibacher Botenfahrten, alfo am Donnerstag, Samstag und Montag von Gottschee berart abzugehen, daß sie lang= ftens um 4 Uhr Abends in Cernembl eintrifft, also den Unschluß an die um 5 Uhr Abends abgehende Botenpoft Cernembl Möttling erreicht.

Der Bote bat bann in Cernembl zu übernachten und bes anderen Morgens nach Untunft der Möttling : Cernembler Botenpost und respc. nach gepflogener Poftubernahme nach Gottichee wieder zurückzukehren.

Mus Unlag biefer neuen Gurbordnung wird bie Posterpedition in Gottschee vom obigen Beit: puncte an vorläufig und bis zur Aufstellung einer f. f. Posterpedition im Orte Polland, Altenmarkt oder Bornichloß mit bem f. f. Poftamte in Cernembl einen unmittelbaren Brief = und Fahrpostkartenwechsel zu unterhalten haben.

Was hiemit gur allgemeinen Renntniß ge-

R. R. Poftdirection. Laibach den 12. Marg 1851

Die gefertigten Bertrauensmanner machen ben dieglandigen Mitintereffenten ber allgemeis nen Berforgungsanstalt bekannt, bag wir bie Moministration angegangen haben , ben jur Ginbringung unferer Unfichten über ben Statuten-Entwurf festgesehten Termin zu verlangern, mas fie und abschlug. hierauf faben wir und geno= thiget, der Administration im Ramen Der 81 Commitenten ju erklaren, bag wir fie:

1) nur als die Bermalterin unferes Bermogens anerkennen, ber wir bas Recht, verbindende Statuten einfeitig ju entwerfen gerabe gu

absprechen;

2) daß die geheimen Bertrage, welche die Mbminiftration mit andern Partheien gefchloffen und die fie erft in ber neueften Phafe ihres Birtens bekannt gemacht hat, auf und feinen rechtlichen Ginfluß nehmen fonnen;

3) daß wir unfer angebornes Recht, den gwie ichen und und der erften ofter. Spartaffe be= ftebenben Bortrag einseitig abanbern gu laffen,

nirgends aufgegeben haben;

4) daß wir uns die nach ben alten Statuten zustehenden Rechte bis auf bas geringfte vor= behalten, und daß im Falle einer aufgeworfenen Rechtsfrage bas richterliche Erfenntniß und auf Grundlage diefer und gerade fo gefcopft werde, als ob die neuen Statuten nie ins Leben getreten waren, bag wir biefe nie als geltend anerkennen werben, fo lange fie nicht unfern beutlich ausgesprochenen Wunfchen Rechnung tragen.

Ferner fellen wir auf Grund bes oben angeführten Rechteverhaltniffes an die Udministration

folgende Unforderungen:

1) Daß fammtliche von Korpern ober Indivibuen über ben Statuten-Entwurf eingebrachte Außerungen in ber Biener Zeitung balb moglichft veröffentlicht und ben Commanditen gur Bertheilung an die Interreffenten mitgetheilt merden, und ber Termin gur Ginbringung mohluberlegter Unfichten wenigstens auf 6 Donate erftrect merbe.

2) Daß alle jene Betrage, welche nicht ftatuten= maßig dem Udministrationsfonde zufallen, fammt ihren Ertragniffen unferm Renten . Capitale fogleich und nicht erft nach einer Reihe von Jahren zugewiesen werden.

3) Daß unser Capital nicht vererbt, sondern

verzehrt werde.

4) Daß wir ben uns rechtlich guftebenben Ginfluß auf Abanderung bes bestehenden Bertra: ges, und ben uns, als Gigenthumern rechts lich gebührende Untheil an der Berwaltung beanspruchen.

rathung Gruppirungen ber Jutereffenten ver. anstalte, die Gruppen-Abgeordnete gu einem allgemeinen Congreße nach Bien auf Roften der Unftalt fenden, und von diefem Congrege bie eingelaufenen Borfcblage gepruft und Die neuen Statuten festgefest merben.

6) Daß alle Jene, welche von ber Unftalt Bor: theile ziehen, von jebem Ginfluß auf Bera: Laibach am 11. Darg 1851.

thung und von ber Wahl zu Congres Mite gliebern ausgeschloffen bleiben.

Schließlich machen wir bemerklich, bag biefe unfere Unfichten und Forberungen auch von ben Bertrauensmannern in Grab, unter welchen bas f. f. Militar burch Gr. Ercelleng ben faif. F. 3. M. Freiherr von Sannau vertreten wurde, an die Abministration ausgesprochen und gestellt worben finb.

Laibach ben 8. Marg 1851. Jofeph Bernbacher. Pachner. F. Bigani. Rautner.

> R. Seing, Bertrauensmann u. Schiftführer,

3. 319. (1)

@ bic

Bon bem f. f. Begirtsgerichte Umgebung Baibachs wird hiemit befannt gegeben :

Es fen auf Unsuchen bes orn. Johann Dgring von Dule, in Die erecutive Feilbietung ber, bem Frang Strojan gehörigen, ju Dule sub Confcript. Dir. 1 liegenden , im Grundbuche ber borbeftanbenen Berrichaft Auersperg sub Urb. Dr. 541 und Reif. Dir. 234 vortommenden, gerichtlich auf 4020 fl. 50 fr. geschäpten Gangbube gewilliget worben, und baß ju biefem Ende brei Feilbietungeragsagiapungen, und swar auf ben 24. Upril, 24. Mai und 18. Juni 1. 3. mit bem Bemerten angeordnet worben, bag bei ber erften und zweiten Zagfagung bie ermannte Ganghube nur um ober über ben Schatjungemerth , bei ber britten aber auch unter bemfelben hintangegeben wirb.

Die Licitationebebingniffe, bas Schatungeprotocoll und der neuefte Grundbuchsertract legen hier-

amis jur Ginficht.

R. R. Begirts : Gericht Umgebung Laibachs am 31. Janner 1851.

Der f. f. Begirterichter: Seinricher.

Mr. 6235. 3. 320. (1)

Ebict. Bon dem f. t. Begirtsgerichte Umgebung Lai-

bachs wird befannt gemacht:

Es habe in der Executionsfache ber Maria Babnif und Johann Gregory, Bormunber ber min-berj. Martin Babnif ichen Rinder von Gello bei Pange, mit bieggerichtlichem Befcheibe vom 19. august 1. 3., 3. 6835, in die erecutive Feilbietung ber, bem Bofeph Ctubic gehörigen , ju Pange sub Confc. Dr. 8 liegenden , im Grundbuche ber Graf. fchaft Auersperg und bem incorporirten Gult Gt. Cantian sub Urb. Rr. 28 uno Retf. Rr. 816 portommenden , gerichtlich auf 1611 fl. 10. fr. bemettheten Sanghube , wegen ichuloigen 162 fl. c. s. c. gewilliget, und jur Bornahme berfelben bie brei Reilbietungstermine auf ben 25. Upril, 26. Dai und 26. Juni 1851, jedesmal von 9 bis 12 Ubr in loco ber Realitat mit bem Beifage angeordnet, bag obige Sanghube nur bei ber britten Beilbietung unter dem Schäbungswerthe hintangegeben werbe.

Der Grundbuchsertract, bas Schagungsproto. coll und bie Licitationsbedingniffe tonnen taglich hieramts eingefeben merben.

R. R. Begirts - Bericht Umgebung Laibachs

Beinricher.

am 19. August 1850. Der f. f. Begirtsrichter:

3. 311. (3)

#### Un die verehrten Mitalie: der des Cafino : Bereines.

Dit Beziehung auf den S. 11 ber Cafino. Statuten wird gur Renntniß gebracht, bag am 16. 1. M., Rachmittags um 3 Uhr im Balcon-Saale Die übliche Sahrebversammlung fatt finben merbe, bei welcher bie Resultate ber Bermogensgebahrung im Sahr 1850 und ber Boranschlag fur bas Sahr 1851 bekannt gegeben, bann rie ftatutenmäffige Bahl ber neuen Direce tionsmitglieder vor fich geben wirb.

Ferners wird bekannt gegeben, bag mahrenb ber Dießjährigen Fastenzeit Die gewöhnlichen Abendunterhaltungen am 19. Darg und 2. April I. 3. ftattfinden, und jedesmal um halb 8 Uhr beginnen merben.

Bon ber Direction bes Cafino : Bereines in

(3. Laib. 3tg. Mr. 62 vom 15. Mary 1851.)

A THE REST OF THE PARTY OF THE

3. 324 3ur Nachricht.

Bei der frainischen Sandels = und Gewerbekammer ju Laibach, wird ein des Lesens und Schreibens sowie der deut= schen und flovenischen Sprache kundiges 3. 262. Individium als Amtsdiener aufgenommen. Darauf Reflectirende wollen sich bei dem Gefertigten anmelden, wo ihnen die naheren Bedingungen angegeben werden. Laibach am 14. Marz 1851.

Dr. V. F. Klun,

Geeretar ber Sandels = und Gewerbefammer. (Redactions Bureau der Laibacher Zeitung.)

3. 322. (1)

## Samen = Berkauf

in Siska bei Laibach.

In der Handlung des Gefertigten sind alle Sorten Garten = Feldfrüch= ten = und Baum = Samen, in gang frischer, ächter Waare billigst zu ha= ben, so wie auch daselbst die Samen= Preisverzeichniße unentgeltlich ver= theilt werden.

> F. J. Schmidt, (Kramarija pri Kovaču.)

3. 321. (1)

Bei J. Giontini in Laibady ift zu haben:

Schlecht, M., Inspector bes f. Schullehrer= Seminars zu Eichstätt, Officium in Nativitate Domini (ad Matutinum et laudes) et Hebdomadae Sanctae, d. i. Officium fur Die Mette in Der heil. Chriftnacht und fur die Charmoche, nebft ben Choralmelodien und deutschen Rubriffen. Mit Up: probation des hochwürdigften bifchoflichen Dr-

dinariate Eichstätt. Zweite unveran: derte Auflage. 264 Seiten. Größtes Ler. 8. 1850. ungeb. 1 fl. 48 fr. , in Lebers band 2 fl. 40 fr., mit Goldschnitt 3 fl. 20 fr.

### Wein-Verkauf, Wohnungs-Anzeige, Aufnahme eines Gärtners.

Die Eigenthumerin des Hauses Mr. 66, auf der Polana = Borftadt, wunscht ihren Weinvorrath, über hundert öfterr. Gimer befter Qualitat, aus bem Jahre 1822 und 1834, unter der Hand zu veräußern, und ersucht die Kauflustigen, sich bei ihr anzufragen.

In eben diesem Saufe find für Georgi 1851 mehrere Wohnungen mit ben Neben-

localitäten zu vergeben.

Mit ober ohne den Wohnbestandtheilen find dafelbst auch Stallungen, Schupfen, Reller und Magazine, lettere insbesonders zu Getreidegeschäften und Gasthause geeignet,

Dann wird ber bei diesem Saufe befindliche große Gemuse = und Obstgarten, bann das an diesen Garten anstossende große Ackerfeld und die große Wiese, Brula ge-

nannt, auf mehrere Jahre in Pacht überlassen.

Ebendafelbst wird für das in der Carlstädter-Borstadt sub C.Nr. 8 liegende Haus auch ein in der Gärtnerei und Weinbau geübter und brauchbarer Mann mit vortheil= haften Bedingungen als Hausmeister aufgenommen.

Das Nähere ertheilt die Eigenthümerin.

3. 323.

#### Befanntmachung.

Im Sause Nr. 232, in der Judengasse im II. Stock, ist von Georgi l. J. an eine Wohnung, bestehend aus 4 3immern, 1 Rammer, Ruche, Holzlege und Reller, zu vergeben.

Much find in diefer Wohnung Meubeln jeder Urt, von folidefter Befchaffen=

beit und modernfter Form aus freier Sand zu verkaufen.

Nabere Auskunft wird in der Wohnung taglich swischen 11 und 12 Uhr ertheilt.

Z. 128. (13)

secotion, in bonk sup

5 .N 281 1144 E. C.

#### Ausweis der Gewinnste,

welche bei der

wovon unter Leitung der betreffenden Behörde die erste

# Ziehun

unwiderruflich am 5. April d. J. erfolgt,

in barem Gelde gewonnen werden.

Treffer	Gulden w. w.	Treffer	transmitted of the section of the se	Gulden w. w.	Treffer	The state of the s	Gulden w. w.
Dotations - Summe der I. Dotation der II. Dotation der III. Dotation der IV. Dotation Treffer	807,750 32,900 262,500 293,050 219,300 200,000 40,000 20,000 15,000 8000 5000	1 3 3 3 3 14 11 5 11 15	Treffer  do. à fl. 3000 do. à fl. 2000 do. à fl. 1500 do. à fl. 1200 do. à fl. 1100 do. à fl. 1000 do. à fl. 400 do. à fl. 300 do. à fl. 300 do. à fl. 300	4000 9000 6000 4500 3600 3300 14,000 5500 2000 3300 3000	22 56 18 661 80 390 2845 44,000	do. à fl. 10	

Nachdem der ganze Ertrag dieses Unternehmens für die fünf Invaliden - Versorgungs - Fonde, nämlich für in den Jahren 1848 und 1849 verkrüppelt und erwerbsunfähig gewordene Krieger bestimmt ist, haben Se. Majestät der Kaiser, über Antrag des Minister-Rathes, diesem Unternehmen so aussergewöhnliche Begünstigungen allergnädigst zusliessen zu lassen geruht, dass es dadurch ermöglicht wurde, diese Verlosung mit der vorstehenden, noch niemals bestandenen grossen Treffer-Anzahl auf die einladendste Weise auszustatten.

Die weiteren Vortheile, welche den Theilnehmern bei diesem von jedem Privat - Interesse freien Unternehmen geboten

werden, enthält der Spielplan.

Die Lose zu dieser Lotterie sind à 23 4 fl. — a 6 fl. — und à 10 fl. — in Laibach zu haben bei'm Handelsmanne

Joh. Eb. Wutscher.